Zeitschrift: Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie
Herausgeber: Musée d'art et d'histoire de Genève
Band: 17 (1939)

Artikel: Porcelaines de Nyon et de Genève
Autor: Deonna, W.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-727998

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PORCELAINES DE NYON ET DE GENÈVE

W. Deonna.

I. PORCELAINE DE NYON

Le Musée Ariana, depuis sa réorganisation et sa réouverture en 1938, offre au visiteur, dans une salle qui lui est spécialement consacrée, une collection de porcelaines de Nyon (1781-1813) [1] qui peut être considérée comme la plus belle et la plus riche de Suisse, tant par la variété et la rareté des décors que par le nombre des pièces rassemblées. Elle a été décrite récemment dans le Catalogue du Musée Ariana [2], et la direction du Musée voue tous ses soins à l'accroître par de nouvelles acquisitions. Parmi celles qui ont été faites en 1938, et qui sont indiquées plus haut [3], nous signalons les pièces suivantes remarquables, soit par la finesse de leur facture, soit par la rareté de leur ornementation.

15739. — *Bol à bouillon*, avec son couvercle et son présentoir. Filets or, guirlandes en festons de fleurettes bleues et de branchettes or, médaillons avec trophées d'attributs polychromes sur fond gris perle *(pl. XIII, 2, 3)*.

Sur le bol: deux médaillons ovales: 1) deux couronnes adossées de roses, en couleur rose, de fleurs bleues et rouges, de verdure; 2) chapeau de paille jaune à

[1] Sur cette fabrique: *Catalogue du Musée Ariana*, 1938, p. 100 sq., note 1, référ.

[2] *Ibid.*, p. 100 sq. Ce catalogue comprend toutes les porcelaines et faïences de Nyon acquises jusqu'en 1938 et doit être complété par les acquisitions signalées dans *Genava*, à partir du tome XVI, 1938.

[3] P....

ruban bleu et bordure rose; flûte brun jaune, couronne et branches de roses en couleur rose, fleurs bleues et verdure.

Sur le couvercle: poignée en forme de feuillage, tordue. Deux médaillons ovales: 1) guitare rose et jaune, flûte rose et jaune, couronne et branchages analogues à ceux des médaillons précédents; 2) deux colombes en gris, houlette rose, couronne et branchages comme précédemment.

Sur le présentoir, à bord festonné: sur le marli, même bordure or et guirlande en festons de fleurettes bleues et de branches or que sur le bol. Au centre grand médaillon rond, avec attributs: sphère terrestre, carte de géographie, thermomètre, règle droite, équerre, porte-plume, branches vertes avec roses en couleur rose, fleurettes bleues et rouges. Haut. du bol avec couvercle: 0,11; diam. du bol: 0,135, du couvercle: 0,14; diam. du présentoir: 0,225.

Le Musée Ariana possédait déjà une série de pièces à décor analogue [1] que celle-ci accroît heureusement.

15828. — *Tasse, forme bol*, et soucoupe. Bordure or d'anneaux entre des filets. Au-dessous, guirlande festonnée or. Sur le champ de la tasse, un trophée de pêche polychrome: filet, nasse, poissons, baquet, rame, hameçon, fleurs; au-dessous, guirlande végétale, droite, or. Semis de branchettes or *(pl. XIII, 4)*.

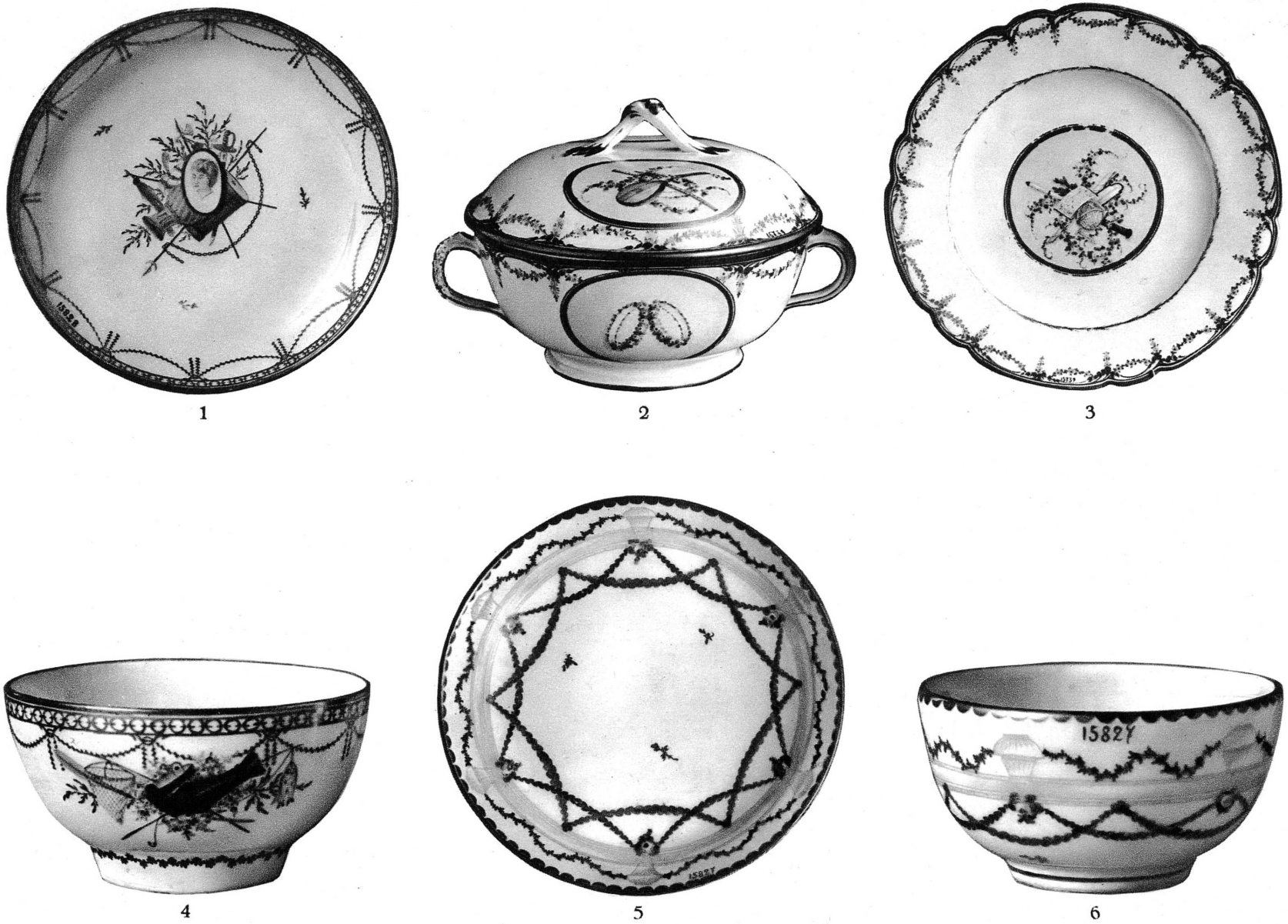
Sur la soucoupe, même bordure et guirlande que sur la tasse; entre elles, sur un semis de branchettes or, un trophée polychrome d'attributs militaires: sabre, hallebardes, tambour, turban à aigrette, urne, chaîne; au centre du trophée, médaillon ovale avec tête imberbe de trois quarts à gauche *(pl. XIII, 1)*.

15824. — *Bol à bouillon*, avec couvercle et présentoir. Sur le couvercle, la coupe et la soucoupe, zone de médaillons entre deux guirlandes or en festons, l'une faite d'anneaux, l'autre végétale. Chaque médaillon, ovale, est entouré d'une guirlande or; il renferme une tête casquée, à l'antique, tournée alternativement à droite et à gauche, en camaïeu violet sur fond violet plus foncé; au-dessous de chaque médaillon, deux branches vertes opposées, palme et branche de feuilles triples, à baies rouges.

Semis de branchettes or sur le fond du présentoir et sur le couvercle. Sur ce dernier, bouton en pomme de pin à rehauts or *(pl. XIV, 2, 3)*.

15827. — *Tasse, forme bol*, avec soucoupe. Même décor sur les deux pièces. Ruban gris perle, en ligne droite, surmonté à intervalles réguliers par des urnes de même ton; entre les urnes serpente une guirlande végétale or; au-dessous, deux guirlandes en feston, l'une végétale, or, l'autre végétale, verte; la première est attachée par des roses au-dessous des urnes; la seconde au milieu de l'intervalle entre celles-ci.

[1] *Catalogue du Musée Ariana*, p. 116, vitrine II, pl. VI, p. 120; sur le décor de trophées, p. 103; DE MOLIN, *Histoire documentaire de la manufacture de porcelaine de Nyon*, p. 105.



1 2 3

4 5 6

Pl. XIII. — Porcelaines de Nyon. — 1, 4. 15828. — 2, 3. 15739. — 5, 6. 15827. — Genève, Musée Ariana.

Semis de branchettes or sur le champ de la tasse et de la soucoupe. Bordure or dentelées sur les deux pièces [1] *(pl. XIII, 5, 6)*.

15825. — *Bol à bouillon*, avec couvercle et présentoir. Gros bouquets polychromes, genre Saxe. Sur le couvercle, bouton en forme de cerise rose, avec tige et feuilles vertes. Ebréchure sur le bord du couvercle. Par la forme de ses anses, cette pièce paraît appartenir aux premières années de la fabrique de Nyon. Le décor du couvercle en bouton de cerise est fort rare dans cette série.

15829. — *Tasse droite*, avec soucoupe. Sur la tasse: en haut, bordure dentelée or; guirlande végétale droite en carmin, autour de laquelle s'enroule en festons une guirlande végétale or. Médaillon ovale, avec bordure de branchettes or, suspendu par un ruban carmin à la guirlande, et renfermant le monogramme GH en lettres cursives, carmin et vert pâle. Sur la soucoupe, même bordure; le fond est entièrement couvert par un paysage polychrome représentant la vallée de Joux, d'après Aberli *(pl. XIV, 1)*.

15830. — *Grande tasse droite*, sans soucoupe. Bordure, filet or, et petite guirlande or à festons rapprochés. Sur le champ, grand médaillon rond, à bordure or, au centre duquel un Amour, avec carquois, tenant des fleurs, sur des nuages, en carmin. Semis de branchettes or sur le champ *(pl. XIV, 6)*.

15834. — *Tasse droite* avec soucoupe. Sur la tasse, filet or, peinture polychrome, couple debout s'embrassant. La soucoupe n'a pas d'autre décor que les filets or. La peinture peut être attribuée au peintre genevois Gide [2] *(pl. XIV, 4)*.

15831. — *Tasse droite*. Fond entièrement marbré, imitation bois, en brun clair. Panneau rectangulaire: paysage et petits personnages au bord de l'eau; à droite, contre un rocher, cartouche avec l'inscription « Ici j'ai reçu ta Foi », en rose violacé sur fond bleu vert. En haut, filet or; en bas, filet noir.

15832. — *Soucoupe* de tasse droite. Fond entièrement marbré, imitation bois, en brun, un peu plus foncé que celui du numéro précédent. Au milieu, cartouche rectangulaire, représentant un papier, dont le côté droit, en partie enroulé, est fixé à l'angle supérieur de droite par un cachet rouge; un autre cachet rouge, à l'angle inférieur de droite, d'où le papier s'est détaché. A l'intérieur du cartouche, sujet allégorique, en carmin sur fond blanc. Une jeune femme tournée à droite est assise; elle tient de la main droite l'Amour nu, étendu sur ses genoux, et elle le fouette avec un bouquet de fleurs de sa main gauche levée. L'Amour a dans la main droite une flèche, avec laquelle

[1] Cette tasse est reproduite: DE MOLIN, *op. l.*, pl. IV, 10.

[2] Sur cet artiste, qui a décoré des porcelaines de Mulhauser, Genève: *Genava*, XV, 1937, p. 230, 268 (nº 172), 269 (nº 178); et de Nyon: *Catalogue du Musée Ariana*, 1938, p. 117.

il semble écrire sur un tronc d'arbre, comme avec une plume. Tout autour, arbres, pan de mur à droite, deux animaux (chiens ?), dont l'un est couché aux pieds de la jeune femme et l'autre apparaît à mi-corps à droite, regardant la scène *(pl. XIV, 5)*.

La soucoupe est recollée de plusieurs morceaux.

Les proportions de la soucoupe, plus grandes que celles de la tasse précédente, la couleur un peu plus foncée de la marbrure, les couleurs différentes des panneaux, ne permettent pas d'associer cette soucoupe à la tasse précédente.

Le décor en faux bois, à vrai dire peu esthétique, est rare dans la production de Nyon [1]; le Musée Ariana en offre un autre exemple dans un bol à bouillon, en faux bois de couleur rouge brun, à nœuds brun foncé [2].

Le thème de l'Amour châtié, que connaît déjà l'Antiquité, est reproduit très fréquemment par les artistes, de la Renaissance à la fin du XVIIIe siècle [3].

* * *

II. COMPLÉMENT AU CATALOGUE DES PORCELAINES DE P. MULHAUSER (GENÈVE, 1805-1818)

Nous avons consacré ici-même une étude détaillée à « Pierre Mulhauser et sa manufacture de porcelaine à Genève, au début du XIXe siècle » [4], et dressé le catalogue des pièces qui lui sont attribuables. Nous voulons apporter quelques adjonctions à ce mémoire et en particulier à cette liste, qui ne peut à aucun moment être considérée comme définitive, nombre de porcelaines de Mulhauser, en main de particuliers, étant assurément encore inconnues.

[1] DE MOLIN, *op. l.*, p. 112; *Catalogue du Musée Ariana*, p. 104.

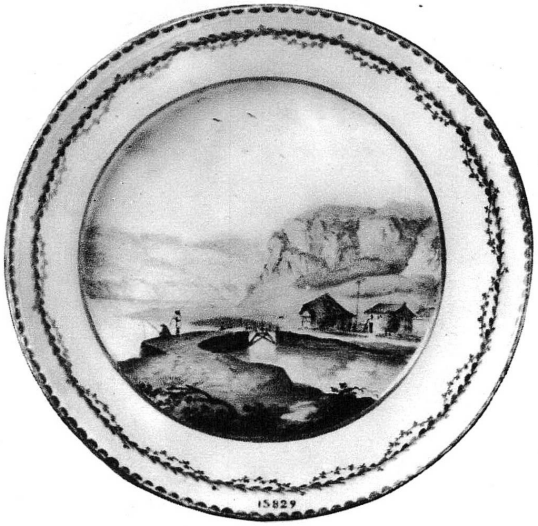
[2] *Catalogue du Musée Ariana*, p. 124, nº 7617.

[3] On trouvera de nombreux exemples dans mon article: « Aphrodite, la femme et la sandale », *Revue internationale de Sociologie*, XLIV, 1936, p. 5 sq.

Pour l'antiquité, *ibid.*, p. 27-29 (tirage à part); p. 31-32. Ajouter: MERLIN, « Intaille représentant le châtiment d'Eros », *Mélanges Maspero*, 1934, II, p. 131; ID., *Bulletin Soc. nat. Antiquaires de France*, 1934, p. 190; kélébé à figures rouges de Tarente, WUILLEUMIER, « Vases inédits de Tarente », *Rev. arch.*, 1936, II, p. 153 sq., nº 3, fig. 5; statuette de terre cuite, de Thuburbo Majus, *Bull. arch. du Comité des trav. historiques*, 1916, p. CXL, 1918, p. 334; fresque de Pompéi, CAMAGGIO, « La punizione di Amore », *Historia*, 1935, p. 241.

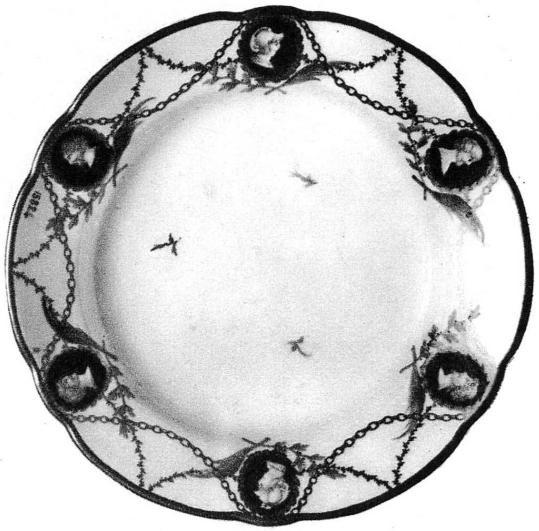
Pour les temps modernes, *Revue internationale de Sociologie*, p. 29-31, 32. Ajouter: VOSS, « The chastiment of Love by Caravaggio », *Apollo*, 1938, nº 157, p. 31, pl.; plat en faïence de Nevers, « L'éducation de l'Amour, XVI-XVIIe siècle », *Répertoire de la faïence française*, II, 1933, pl. 13; peinture de Bouguereau, salon des Amours, villa Bartholoni, Genève, *Villa Bartholoni*, 1828, avec introduction de G. Fatio, Genève, 1918, pl. 25.

[4] *Genava*, XV, 1937, p. 216 sq.



1

2



3

4

5

6

Pl. XIV. — Porcelaines de Nyon. — 1. 15829. — 2, 3. 15824. — 4. 15834. — 5. 15832. — 6. 15830. — Genève, Musée Ariana.

I. *Fabrique des Pâquis* (cf. *Genava*, XV, 1937, p. 217).

Le quartier des Pâquis possède depuis le XVIIIe siècle une fabrique de poterie et de tuilerie mentionnée par des actes de 1757, 1766, 1772 [1], qui est reprise en 1787 par F. Muller et Jean-Adam Mulhauser. Après leur échec, elle est liquidée en 1799, la société dissoute en 1792, les bâtiments loués au Cercle de la Cloche [2]. Elle est reprise par H. A. Gosse, Marc-Auguste Pictet et d'autres Genevois groupés, dès 1788, en société; elle commence en 1792 à vendre des poteries, avec boutique, rue de la Cité, à l'enseigne « Magasin de Poterie genevoise », jusqu'à sa liquidation nouvelle, en 1796 [3].

On ignore quel aspect présentait cette céramique, dont on n'a identifié aucun spécimen [4].

II. *Bibliographie* (*Genava*, XV, 1937, p. 235).

Ajouter:

Sur la fabrique des Pâquis, voir plus haut.

Sur la manufacture de P. Mulhauser:

Ch. Roch, *Les Mulhauser et la porcelaine dite Vieux-Genève* (1787-1818), Comm. Soc. Hist. Genève, 1914; *Bull. Soc. Hist.*, IV, p. 16.

Vulliéty, *La Suisse à travers les âges*, p. 458-9.

Nos Centenaires, 1914, p. 396.

W. Deonna, *Catalogue du Musée Ariana*, 1938, p. 133 sq., avec liste des pièces conservées, provenant les unes du Musée Ariana, les autres du Musée d'Art et d'Histoire.

III. *Adjonctions à la bibliographie des pièces décrites* (*Genava*, XV, 1937, p. 236 sq.).

No 35, p. 242. — Coupe pour jeu de boston, Musée national de Zurich.

33me Rapport Musée national pour 1924, 1925, p. 111, pl. 16, no 5.

[1] *Mém. Soc. hist.*, XX, 1879-1888, p. 279, 254, 255; Fatio, *Genève à travers les siècles*, 1900, p. 31.

[2] *Mém. Soc. hist.*, XX, 1879-1888, p. 255; Fatio, *Genève à travers les siècles*, 1900, p. 118; Gosse, *Bull. Inst. national gen.*, XXXIX, 1905, p. 210.

[3] D. Plan, *Un Genevois d'autrefois, H. A. Gosse*, *Bull. Inst. national genevois*, XXXIX, 1909, p. 208; cf. Annexe X et X *bis*, p. xxii-xxxi (fragments de lettres de Wyttenbach à Gosse relatives à cette fabrique).

[4] *Bull. Inst. national genevois*, XXXIX, 1909, p. 211: « Gosse parle quelque part de poteries blanches, et ailleurs, d'une couverte d'un bleu magnifique, qui peut soutenir la comparaison avec les produits anglais ». Annexe X *bis*, p. xxx: la correspondance de Wyttenbach à Gosse mentionne des petits reliefs, qui représentent des paysages de Vaud, de Chamounix, du Gothard. Il semble aussi que l'on fabriquait non seulement de la poterie, mais aussi de la porcelaine, « votre fabrique de porcelaine ».

N° 36, p. 242. — Coupe analogue, collection Hallwyl.
Ibid., p. 112.

N° 174. — Tasse, Musée national de Zurich.
De Molin, *Histoire documentaire de la manufacture de porcelaine de Nyon*, pl.

IV. *Pièces décrites dans* Genava, *XV, 1937, appartenant à des collections particulières, et acquises depuis par le Musée de Genève.*

N° 39, p. 242. — Tasse droite, collection Martinet: 15190.
Catalogue Ariana, p. 135; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

N° 54, p. 245. — Tasse droite, collection Martinet: 15189.
Catalogue Ariana, p. 136; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

N° 140, p. 263. — Service à toilette, pot et cuvette, collection Martinet: 15192.
Catalogue Ariana, p. 143; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

N° 141, p. 263. — Tasse campanulée, collection Martinet: 15187.
Catalogue Ariana, p. 143; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

N° 142, p. 263. — Tasse droite, collection Martinet: 15188.
Catalogue Ariana, p. 143; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

N° 143, p. 263. — Tasse droite, collection Martinet: 15191.
Catalogue Ariana, p. 143; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

N° 66 *bis*, p. 248. — Service à dessert, acquis de Mlle Guiguer de Prangins et de Mme du Martheray, Germagny, Mont-sur-Rolle, Vaud: 15667-15702.

Nous avions décrit sommairement cet ensemble [1], dont l'intérêt pour nos collections locales ne saurait être nié, non seulement parce qu'il sort de la manufacture de P. Mulhauser, mais parce qu'il évoque le souvenir de Mme de Staël et de sa vie à Coppet.

Il fut donné par Mme de Staël à Jacques Massé-Diodati (1755-1836) [2], demeurant à Montagny sur Rolle, et n'est point sorti dès lors de sa famille, de qui nous avons eu la bonne fortune de pouvoir l'acquérir [3].

[1] *Genava*, XV, 1937, p. 248, n° 66 *bis*.

[2] Du CC, 1788; auditeur du Conseil représentatif, 1815; juge à la Cour suprême; épouse en 1778 Jeanne-Marie Diodati.

[3] W. D., « Souvenirs de Mme de Staël et du château de Coppet », *Journal de Genève*, 6 juillet 1938. Sur Mme de Staël et Coppet: P. Kohler, *Madame de Staël et la Suisse*, 1916. Ce service est mentionné: Yvonne Bézard, *Madame de Staël d'après ses portraits*, 1938, p. 33, pl.

Il comprend 36 pièces, en porcelaine blanche, sans doute de Paris, décorées de médaillons grands ou petits, dont la peinture en sépia s'enlève sur le fond blanc, en deux exemplaires seulement (sucriers) sur un fond verdâtre.

Les portraits des deux sucriers (15673, 15674), d'une facture plus fine et répétant des originaux connus, sont assurément dus à quelque artiste genevois travaillant sous les ordres de P. Mulhauser; le décor des autres pièces, moins habile, assez raide de lignes, peut être attribué à Mulhauser lui-même, dont nous avons noté l'infériorité artistique [1], si différente de la belle technique de certaines pièces sorties de son atelier.

Quelques pièces seulement (assiettes, 15677, 15679, 15682, 15698, 15702, sucrier 15673) portent la marque habituelle de Mulhauser [2].

Le décor est souvent banal et l'on y retrouve le motif du navire près d'un phare (15675), plus d'une fois repris par Mulhauser [3]. Mais d'autres sujets reproduisent les portraits en buste de Jacques Necker et de Mme de Staël [4]; un autre (15671) fait allusion à son œuvre littéraire et indique en légende quelques-uns de ses ouvrages: « Lettres sur l'Allemagne », « Corinne », « Delphine »;

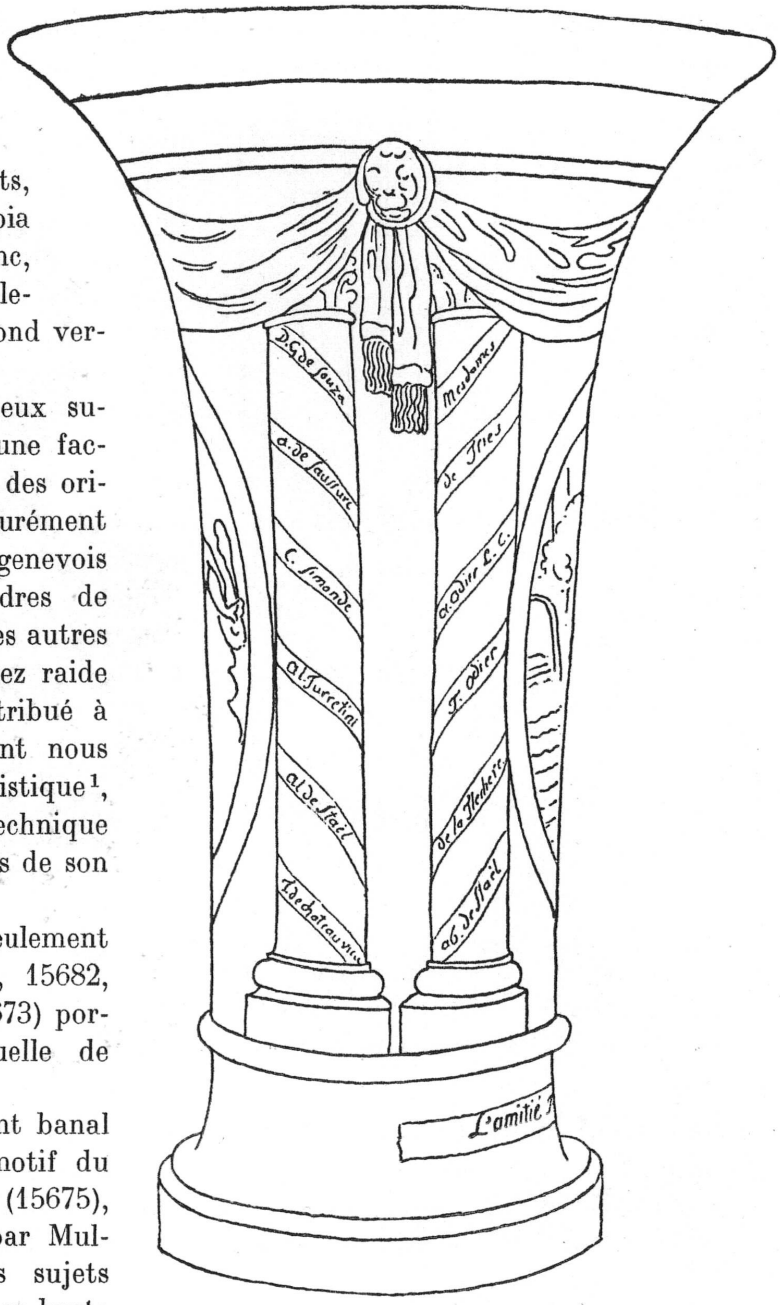


Fig. 1. — Vase de la manufacture de P. Mulhauser.

[1] *Genava*, XV, 1937, p. 232.
[2] *Ibid.*, p. 233, fig. 2.
[3] *Genava*, XV, 1937, p. 229, note 8.
[4] *Ibid.*, pl. XI, 1-2.

un autre encore (15669), avec une Renommée soufflant de la trompette devant un petit temple, *Templum Memoriae*, rappelle la réputation qu'elle s'est acquise.

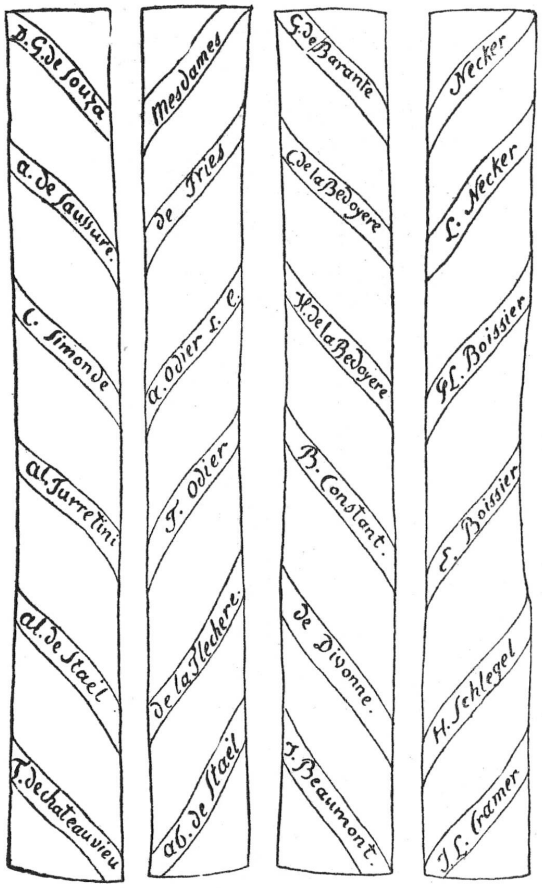


FIG. 2. — Vase de la manufacture de P. Mulhauser. Détail.

Enfin, une série d'assiettes est ornée de quatre vues différentes du château de Coppet, précieux témoins de l'état des lieux au début du XIXe siècle [1].

Ce n'est pas la seule fois que P. Mulhauser a travaillé pour Mme de Staël; nous avons déjà décrit un beau vase à fleurs, appartenant à la collection de la comtesse d'Haussonville et de la comtesse Le Marois, donné à Mme de Staël par des amateurs, à l'occasion de représentations théâtrales au château de Coppet [2], que nous reproduisons ici avec l'aimable autorisation de leurs propriétaires *(fig. 1-2, pl. XVI, 1, 3)*.

Coupes.

15667. — Coupe à fruits, à pied. Petit médaillon dans le fond; dans un nuage, urne surmontée d'une couronne d'étoiles. Diam.: 0,245; haut.: 0,125.

15668. — Coupe à fruits, sans pied, avec le même motif que celui du numéro précédent. Diam.: 0,24; haut.: 0,085.

15669. — Coupe à fruits, à pied, pendant du nº 15667. Petit médaillon dans le fond: temple rond à colonnade, à côté duquel deux peupliers; devant vole une Renommée sonnant de la trompette; au sommet du temple, Pégase ailé; sur l'architrave: *Templum memoriae.* Fente sur le bord. Mêmes dimensions que celles du nº 15667.

[1] Une théière d'un service en porcelaine de Nyon, destiné à Mme de Staël (ancienne hoirie Diodati), montre aussi une vue du château de Coppet (ancienne coll. F. Raisin). *Nos Anciens et leurs œuvres*, 1902, p. 120, 124, fig.

[2] *Genava*, XV, 1937, p. 258, nº 122. Ce vase est mentionné: P. KOHLER, *Madame de Staël et la Suisse*, 1916, p. 383 (*ibid.*, sur les personnages qui l'ont donné et qui y ont gravé leur nom; représentations dramatiques à Coppet, *ibid.*, p. 466 sq.).

1

2

3

4

Pl. XV. — Porcelaines décorées par P. Mulhauser, Genève. — 1, 4. 15703. — 2. 15704. — 3. 15705. — Genève, Musée Ariana.

15670. — Coupe à fruits, sans pied, pendant du nº 15668. Même motif que sur le nº 15669. Diam.: 0,237; haut.: 0,083.

15671. — Coupe à fruits, sans pied. Petit médaillon dans le fond: dans un nuage, lampe, couronne de laurier, encrier avec deux plumes d'oie, livres, papier. Sur le papier: « Lettres sur l'Allemagne »; sur les livres: « Corinne », « Delphine ». Diam.: 0,237; haut.: 0.083.

15672. — Coupe à fruits, sans pied. Petit médaillon dans le fond: lyre, thyrse, flèches, feuillage, papier de musique. Fendu sur le bord. Diam. 0,237; haut. 0,008.

Sucriers.

15673. — Sucrier ovale fixé sur sa coupe, avec couvercle orné d'une corbeille de fruits en grenetis; sur les côtés, têtes de béliers or. Sur un côté, dans un médaillon rond: portrait de Mme de Staël en buste, sur fond verdâtre. Coupe à dorure effacée, et fente. Marque: PM or, effacée en partie. Long. 0,26, haut. 0,14.

15674. — Sucrier identique au précédent, sans couvercle. Médaillon rond sur un côté: portrait en buste de Necker, sur fond verdâtre. Mêmes dimensions que celles du nº 15673.

Cf. *Genava*, XV, 1937, pl. XI, 1 (la photographie de ces deux sucriers leur donne à chacun un couvercle; en réalité, le même couvercle a été posé successivement sur chacun d'eux); Yvonne Bezard: *Madame de Staël d'après ses portraits*, 1938, p. 33, pl.

Assiettes plates à décors divers.

8 assiettes, avec petits médaillons dans le fond. Diam.: 0,17-0,22.

15675. — Navire échoué près d'un phare, motif fréquemment répété par Mulhauser.[1]

15676. — Derrière un étang, une grotte de rochers, fermée par une porte en planches.

15677. — Ruche d'abeilles dans un paysage. Marque au revers: PM et écusson genevois au-dessous, or.

15678. — Escalier devant une colonnade avec guirlande. Au sommet de l'escalier, un Amour, poursuivi par un serpent, tient une torche allumée sur un autel.

[1] Cf. *Genava*, XV, 1937, p. 229, note 8.

15679. — Fontaine ombragée par un saule pleureur. Marque au revers: PM et écusson genevois au-dessous, or.

15680. — Paysage avec ruisseau sortant d'une écluse.

15681. — Entre des arbres, lac et barques, l'une à voile.

15682. — Mausolée pyramidant, surmonté d'une urne, entre un saule et deux peupliers. Marque au revers: PM et écusson genevois au-dessous, or.

Assiettes plates avec vues du château de Coppet.

20 assiettes, ornées de grands médaillons couvrant tout le fond, reproduisant quatre vues différentes du château de Coppet, soit ses quatre façades. Quelques variantes dans les détails *(pl. XVI, 2, 4, 5, 6)*.

Type I. Château de Coppet, façade est (côté lac).

Variante *a*): 3 assiettes: 15683-15685. — Au premier plan, à droite en bas, fontaine à laquelle deux femmes, l'une assise, abreuvent un cheval. A gauche: deux meules en pierre.

Variante *b*): 1 assiette, 15686. — Même motif que *a*); mais ici la cheminée du château fume, et, à la fontaine, au lieu des femmes, un paysan abreuve son cheval.

Type II. 5 assiettes: 15687-15691. — Château de Coppet, façade ouest (côté Jura), avec sa cour d'honneur, close d'une grille, dont la porte est à demi ouverte; dans la cour, deux peupliers. Devant, une allée entre des buis et des saules pleureurs.

Type III. 5 assiettes: 15692-15696. — Château de Coppet, façade sud (côté Genève). Cour avec grille ouverte; un «char de côté», avec personnage s'apprêtant à la franchir.

Type IV. 6 assiettes. — Château de Coppet, façade nord (côté Lausanne), surmontant un rempart avec fossé; au premier plan, chemin montant avec animaux et personnages.

Variante *a*): 15697-15698. — Sur le chemin un paysan accompagné d'un chien, chasse à droite une vache. Marque au revers du n° 15698: PM et écusson genevois, or.

Variante *b*): 15699. — Même motif que précédemment, mais le paysan avec son chien pousse la vache à gauche. Les peupliers à droite sont plus nombreux, et sont accompagnés d'une maison qui n'existe pas sur la variante *a*).

Variante *c*): 15700-2. — Même motif que *b*), mais la vache et le chien sont seuls, sans paysan. Marque au revers du n° 15702: PM, or.

V. *Pièces non décrites dans* Genava, *XV, 1937, et acquises par le Musée de Genève* (suite du catalogue, nos 1-178) [1].

179. 15276. — Tasse bol. Paysage polychrome, vue du port de Genève.
Catalogue Ariana, p. 140; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

180. 15277. — Soucoupe. Paysage polychrome, village de Bex.
Catalogue Ariana, p. 140; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

181. 15278. — Tasse bol. Paysage polychrome, « Ferme aux environs de Zurich ».
Catalogue Ariana, p. 140; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

182. 15279. — Soucoupe. Paysage polychrome, « Chute du Myrrenbach ».
Catalogue Ariana, p. 140; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

183. 15280. — Tasse bol. Paysage polychrome, « Rochers de Meillerie ».
Catalogue Ariana, p. 140; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

184. 15285. — Soucoupe. Paysage polychrome, « Eboulement du Rossberg, Vallée d'Arth ».
Catalogue Ariana, p. 140; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

185. 15286. — Grand bol hémisphérique. Paysages polychromes: vue d'Aubonne et « Chapelle sur le Steinerberg, canton de Schwytz ».
Catalogue Ariana, p. 140; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

186. 15283. — Tasse droite. Paysage polychrome, « Paysanne du canton de Vaud ».
Catalogue Ariana, p. 142; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

187. 15284. — Soucoupe. Paysage polychrome, « Vue de Chailly ».
Catalogue Ariana, p. 142; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

188. 15282. — Soucoupe. Paysage polychrome, « La ville d'Unterseen ».
Catalogue Ariana, p. 142; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

189. 15275. — Cafetière. Décor polychrome. *a*) homme assis sur un porc et enfilant un anneau dans son nez; *b*) paysan et paysanne vaudois. Légendes sous le pied: « l'artiste au travail » et « le marchand de paniers ».
Catalogue Ariana, p. 142; *Genava*, XVI, 1938, p. 5.

[1] Pour la description détaillée de certaines de ces pièces, voir le *Catalogue de l'Ariana*.

190. 15661. — Saucière, sans couvercle. Décor filets et bordure formée d'une large grecque blanche sur fond or. Anses en têtes de béliers dorées.

191. 15703. — Théière. Forme droite Empire. Larges bordures or. Sur chaque face, dans un panneau rectangulaire, motif polychrome: *a*) A gauche, homme assis, un chien entre ses jambes, à droite une jeune paysanne qui sort d'une maison, lui tend un broc de bière; d'après Freudenberg.[1] *b*) Paysanne devant un chalet, balançant une petite fille assise sur une balançoire; derrière elle, une autre petite fille qui la tient par sa jupe; à gauche, à terre, un panier de fruits *(pl. XV, 1, 4)*.
Sous le fond, en lettres rouges, sur deux lignes: « Paysan du Balliage de / Morat »; « Paysannes des Environs de / Berne », et, en demi-cercle: « fait à la manufacture de P. Mulhauser à Genève ». Haut.: 0,14.

192. 15704. — Sucrier. Forme Empire, avec couvercle, petits anneaux sur les côtés. Larges bordures or. Sur chaque face, dans un panneau rectangulaire: *a*) Motif polychrome: jeune paysanne à sa toilette, d'après Freudenberg « La toilette champêtre »[2]; *b*) Corbeille ajourée remplie de fruits, en or sur fond blanc. Signature à l'intérieur du couvercle: PM Genève. Haut.: 0,175 *(pl. XV, 2)*.

193. 15705. — Pot à lait. Forme Empire. Larges bordures or. Sur le devant, dans un panneau rectangulaire, motif polychrome: paysanne près d'une fontaine, debout de trois quarts à sa gauche, portant un panier de fleurs dans la main droite et un bouquet dans la main gauche, accompagnée d'une fillette à sa gauche, et d'un chien à sa droite. Sur le fond, en lettres rouges: « Paysanne / du Marquisat / de Bade ». Haut.: 0,135 *(pl. XV, 3)*.

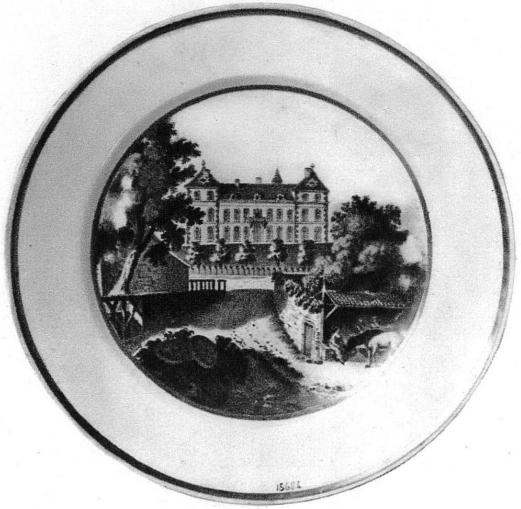
194. 15740. — Cafetière droite, extrémité du bec refait, fond fêlé avec trois agrafes. Filets or, branchette or sur le bec et sur le col. Sur la panse, de chaque côté, dans un paysage à fond libre, en brun sépia: *a*) jeune garçon jouant au cerceau; *b*) jeune garçon sautant à la corde. Au revers, marque or, PM Genève. Haut.: 0,16. La facture médiocre et raide est celle de P. Mulhauser.

VI. *Pièces non décrites dans* Genava, *XV, 1937, appartenant à des collections privées.*

195. Ancienne collection D. Rechner. — Tasse droite et soucoupe. Filets or. Sur la tasse, décor libre, en grisaille sur fond blanc: paysage composite, avec maison et groupe de petits personnages au bord de l'eau (barques, pont). Haut.: 0,062. Soucoupe sans décor, diam.: 0,124.

[1] Cf. motif analogue sur des porcelaines de Mulhauser, *Genava*, XV, 1937, p. 263, nº 140, pl. XVII, 7 et nº 141.
[2] Même motif sur des porcelaines de Mulhauser, *Ibid.*, p. 261, nº 129, pl. XVI, 4.

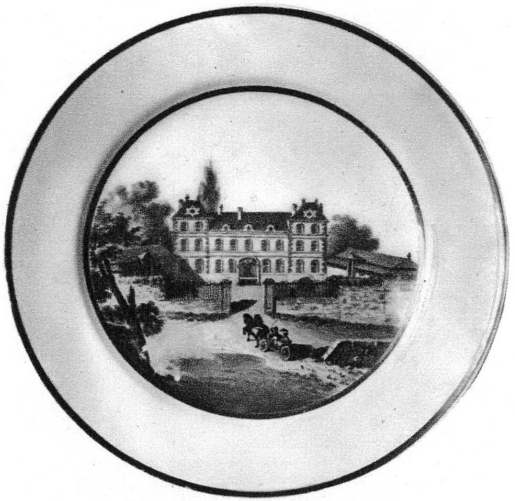
1



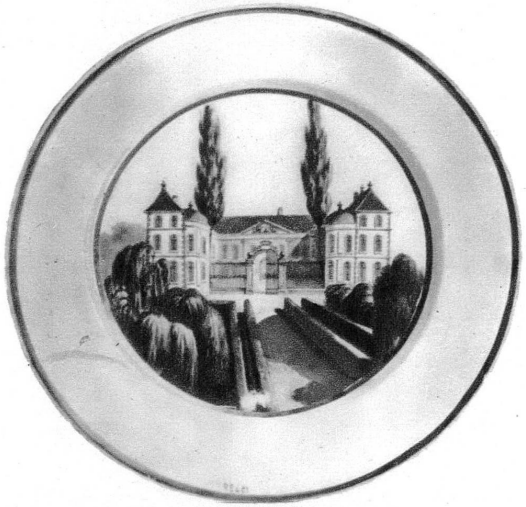
2

3

4



5



6

Pl. XVI. — Porcelaines décorées par P. Mulhauser, Genève. — 1, 3. Collection de la comtesse d'Haussonville et de la comtesse Le Marois, Coppet. — 2, 4, 5, 6. Assiettes avec vues du château de Coppet. — Genève. Musée Ariana.

Bien que l'une et l'autre pièce portent la marque de Nyon, on les a attribuées avec vraisemblance à P. Mulhauser [1].

Vente collection D. Rechner. *Catalogue de porcelaines suisses et étrangères*, Genève, Kundig, 1926, p. 8, nº 17, pl. IV, en haut à droite.

196. Collection Mincieux, antiquaire, Gex. — Sucrier, forme Empire, sans anse, décor polychrome. Sur un côté, dans un paysage, un paysan et une paysanne; sur l'autre, un arbre; sur le couvercle (fendu), deux paysages; sous le pied, en lettres noires, la légende « Les fiancés vaudois ». Haut.: 0,14.

Genava, XVI, 1937, p. 5, note 3.

197. Collection Amann, antiquaire, Genève, 1938. — Tasse droite, avec soucoupe. Filets or. Sur la tasse, médaillon ovale, avec buste de jeune femme de face, en sépia sur fond bleu pâle, d'après une gravure anglaise. Haut. de la tasse: 0,06; diam. de la soucoupe: 0,12. Porcelaine de Nyon sans marque, attribuée à Mulhauser.

[1] Sur les pièces avec la marque de Nyon décorées par P. Mulhauser: *Genava*, XV, 1937, p. 223, 271.